

בְּרֵאשִׁית Genesis Chapter 6

- ט** אֵלֶּה, תּוֹלְדוֹת נֹחַ--נֹחַ אִישׁ צַדִּיק תָּמִים הָיָה, בְּדַרְתָּיו : אֶת-הָאֱלֹהִים, הִתְהַלְּךְ-נֹחַ. **9** These are the generations of Noah. Noah was in his generations a man righteous and whole-hearted; Noah walked with God.
- י** וַיּוֹלֵד נֹחַ, שְׁלֹשָׁה בָנִים--אֶת-שֵׁם, אֶת-חָם וְאֶת-יָפֶת. **10** And Noah fathered three sons: Shem, Ham, and Japheth.
- יא** וַתִּשְׁחַת הָאָרֶץ, לְפָנַי הָאֱלֹהִים; וַתִּמְלֵא הָאָרֶץ, חָמָס. **11** And the earth was corrupt before God, and the earth was filled with violence.
- יב** וַיִּרְא אֱלֹהִים אֶת-הָאָרֶץ, וְהִנֵּה נִשְׁחָתָה : כִּי-הִשְׁחִית כָּל-בָּשָׂר אֶת-דַּרְכּוֹ, עַל-הָאָרֶץ. **12** And God saw the earth, and, behold, it was corrupt; for all flesh had corrupted their way upon the earth.
- יג** וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים לְנֹחַ, קֹץ כָּל-בָּשָׂר בָּא לְפָנַי--כִּי-מְלֵאָה הָאָרֶץ חָמָס, מִפְּנֵיהֶם; וְהִנְנִי מַשְׁחִיתָם, אֶת-הָאָרֶץ. **13** And God said to Noah: 'The end of all flesh is come before Me; for the earth is filled with violence through them; and, behold, I will destroy them with the earth.
- יד** עֲשֵׂה לְךָ תֵּבַת עֲצֵי-גֹפֶר, קַנִּים תַּעֲשֶׂה אֶת-הַתֵּבָה; וְכִפְרָת אֲתָהּ מִבֵּית וּמְחוּץ, בַּכֹּפֶר. **14** Make an ark of gopher wood; with rooms shall you make the ark, and shall cover it within and without with pitch.
- טו** וְזֶה, אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה אֹתָהּ : שְׁלֹשׁ מֵאוֹת אַמָּה, אַרְדָּ; הַתֵּבָה, חֲמִשִּׁים אַמָּה רְחֹבָהּ, וּשְׁלֹשִׁים אַמָּה קוֹמָתָהּ. **15** And this is how you shall make it: the length of the ark three hundred cubits, the breadth of it fifty cubits, and the height of it thirty cubits.
- טז** צֹהַר תַּעֲשֶׂה לַתֵּבָה, וְאֶל-אַמָּה תִּכְלְנָהּ מִלְּמַעְלָה, וּפְתַח הַתֵּבָה, בְּצִדָּהּ תִּשֵּׂים; תַּחְתִּימִם שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים, תַּעֲשֶׂה. **16** A light shall you make for the ark, and shall you finish it to a cubit in height; and the door of the ark shall you set in its side; with lower, second, and third stories shall you make it.
- יז** וַאֲנִי, הִנְנִי מֵבִיא אֶת-הַמַּבּוּל **17** And I, behold, I will

מִיִּם עַל-הָאָרֶץ, לְשַׁחַת כָּל-בָּשָׂר
אֲשֶׁר-בּוֹ רוּחַ חַיִּים, מִתַּחַת
הַשָּׁמַיִם : כָּל אֲשֶׁר-בָּאָרֶץ, יִגָּוַע.
bring the flood of waters upon the
earth, to destroy all flesh, wherein is
the breath of life, from under heaven;
every thing that is in the earth shall
perish.

יח וַהֲקִמֹתִי אֶת-בְּרִיתִי, אִתָּךְ ;
וּבָאתָ, אֶל-הַתֵּבָה--אִתָּהּ, וּבָנֶיךָ
וְאִשְׁתֶּךָ וְנִשְׁי-בָנֶיךָ אִתָּךְ.
18 But I will establish My covenant
with you; and you shall come into the
ark, you, and your sons, and your
wife, and your sons' wives with you.

יט וּמִכָּל-הַחַי מִכָּל-בָּשָׂר שְׁנַיִם
מִכָּל, תָּבִיא אֶל-הַתֵּבָה--לְהַחֲיֹת
אִתָּךְ : זָכָר וּנְקֵבָה, יִהְיוּ.
19 And of every living thing of all
flesh, two of every sort shall you bring
into the ark, to keep them alive with
you; they shall be male and female.

כ מִהָעוֹף לְמִינֵהוּ, וּמִן-הַבְּהֵמָה
לְמִינָהּ, מִכָּל רֶמֶשׂ הָאֲדָמָה,
לְמִינֵהוּ--שְׁנַיִם מִכָּל יָבֹאוּ
אֵלֶיךָ, לְהַחֲיֹת.
20 Of the fowl after their kind, and of
the cattle after their kind, of every
creeping thing of the ground after its
kind, two of every sort shall come to
you, to keep them alive.

כא וְאַתָּה קַח-לָךְ, מִכָּל-מֵאֲכָל
אֲשֶׁר יֵאָכֵל, וְאַסְפֹּתָ, אֵלֶיךָ ;
וְהָיָה לָךְ וּלְהֵם, לְאֹכֶלָה.
21 And take for yourself all food that
is eaten, and gather it to you; it shall
be for food for you, and for them.'

כב וַיַּעַשׂ, כִּכֵּן : כָּכֵן אֲשֶׁר צִוָּה
אֹתוֹ, אֱלֹהִים--כִּן עָשָׂה.
22 Thus did Noah; according to all that
God commanded him, so did he.

א וַיֹּאמֶר יְהוָה לְנֹחַ, בֹּא-אִתָּהּ
וְכָל-בֵּיתְךָ אֶל-הַתֵּבָה : כִּי-אִתָּךְ
רָאִיתִי צַדִּיק לְפָנַי, בְּדוֹר הַזֶּה.
1 And the Eternal said to Noah:
'Come, you and all your house into
the ark; for you have I seen righteous
before Me in this generation.

ב מִכָּל הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה, תִּקַּח-
לָךְ שְׁבָעָה שְׁבָעָה--אִישׁ וְאִשְׁתּוֹ ;
וּמִן-הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר לֹא טְהוֹרָה
הוּא, שְׁנַיִם--אִישׁ וְאִשְׁתּוֹ.
2 Of every clean beast you shall take
seven and seven, each with its mate;
and of the beasts that are not clean
two [and two], each with its mate;

ג גם מעוף השמים שבעה 3 of the fowl also of the air, seven
שבעה, זכר ונקבה, לחיות זרע, and seven, male and female; to keep
על-פני כל-הארץ. seed alive upon the face of all the
earth.

ד כי לימים עוד שבעה, אנכי 4 For yet seven days, and I will cause
ממטיר על-הארץ, ארבעים יום, it to rain upon the earth forty days
וארבעים לילה; ומחיתי, את- and forty nights; and every living
כל-היקום אשר עשיתי, מעל, substance that I have made will I blot
פני האדמה. out from off the face of the earth.'

ה ויעש, נח, ככל אשר-צוהו, 5 And Noah did according to all that
יהוה. the Eternal commanded him.